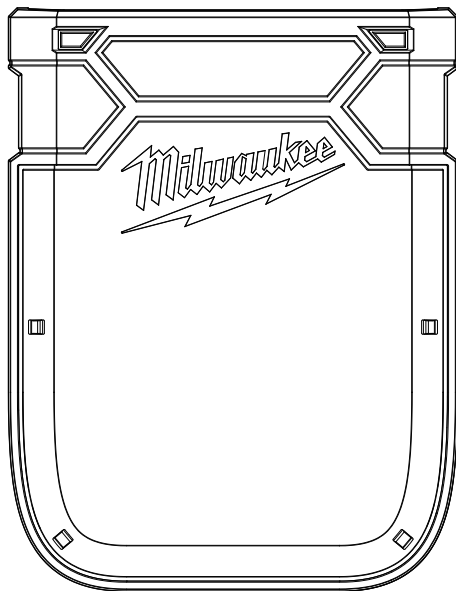




OPERATOR'S MANUAL  
MANUEL de L'UTILISATEUR  
MANUAL del OPERADOR



Cat. No. / No de Cat.  
48-11-2330

**HEATED GEAR POWER SOURCE W/ APP CONTROL**  
**SOURCE D'ALIMENTATION POUR VÊTEMENTS CHAUFFANTS**  
**AVEC COMMANDE PAR D'APPLICATION**  
**FUENTE DE PODER DE PRENDAS CALEFACTADAS CON**  
**CONTROL DE APLICACIÓN**



**WARNING** To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual.

**AVERTISSEMENT** Afin de réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire et bien comprendre le manuel.

**ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender el manual.

**IMPORTANT SAFETY  
INSTRUCTIONS  
- SAVE THESE INSTRUCTIONS -**

**WARNING READ AND UNDERSTAND  
ALL INSTRUCTIONS.** Failure to

follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

1. **SAVE THESE INSTRUCTIONS** - This manual contains important safety and operating instructions for the MILWAUKEE Heated Gear Power Source.
2. **Only connect MILWAUKEE heated gear to the heated gear connector ports on the Heated Gear Power Source. Do not use counterfeit, aftermarket, or "knockoff" products or heated gear. Other battery types could explode. Do not wire a battery to a power supply plug or car cigarette lighter.**
3. **Keep batteries out of the reach of children.**
4. **Before using the Heated Gear Power Source, read all manuals and labels for the Heated Gear Power Source, heated gear, or device.**
5. **Use only with Listed/Certified Power Supply.**
6. **Avoid dangerous environments.** Do not expose to or charge in rain, moisture, snow, damp, or wet locations. Do not use battery or charger in the presence of explosive atmospheres (gaseous fumes, dust, or flammable materials). Sparks may be generated when inserting or removing battery, possibly causing fire.
7. **Only charge in a well ventilated area and within the Recommended Ambient Charging Temperature range.** Do not block vents; keep them clear for proper ventilation. Do not allow smoking or open flames near a charging battery. Vented gases may explode.
8. **Maintain charger cord.** Pull plug rather than cord to unplug. Never carry charger by its cord. Keep cord from heat, oil and sharp edges. Ensure cord will not be stepped on, tripped over, damaged, or stressed. Do not use charger with damaged cord or plug. Replace damaged cords immediately.
9. **Use only recommended attachments.**
10. **Unplug when not in use, and before cleaning or maintenance.** Do not allow water to flow into AC/DC plug. Use a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) to reduce shock hazards.
11. **Do not burn, incinerate, or expose batteries to fire or excessive temperatures above 265°F (130°C).** Batteries may explode. Toxic fumes and materials are created when batteries are burned.
12. **Do not crush, drop, shred, modify, or damage battery. Always securely contain batteries during transport.** Do not use a battery that has received a sharp blow, been dropped, run over, or damaged in any way (e.g., pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on, in a vehicle accident). Do not use or charge batteries that appear damaged or swollen, or are not functioning properly. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior.
13. **Do not disassemble or attempt to repair batteries or chargers.** No internal serviceable parts. Take batteries/chargers that have been damaged, broken, or need repair to a MILWAUKEE service facility to ensure the safety of the product is maintained.

14. **Battery chemicals cause serious burns.** Never allow contact with skin, eyes, or mouth. If a damaged battery leaks battery chemicals, use rubber or neoprene gloves to dispose of it. If skin is exposed to battery fluids, wash with soap and water and rinse with vinegar. If eyes are exposed to battery chemicals, immediately flush with water for 20 minutes and seek medical attention.
15. **Do not short circuit.** A short-circuited battery pack may cause fire, personal injury, and product damage. A battery pack will short circuit if a metal object makes a connection between the positive and negative contacts on the battery pack. Do not place a battery pack near anything that may cause a short circuit (e.g., coins, keys, nails, or small metal objects in a pocket, toolbox, or drawer).
16. **Do not allow fluids to flow into battery pack.** Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, and bleach or bleach-containing products, etc., can cause a short circuit. Do not use battery packs that have been exposed to these types of fluids.
17. **Disconnect the Heated Gear Power Source from devices or heated gear before storing.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the devices accidentally.
18. **Before washing heated gear, always disconnect and remove Heated Gear Power Source.**
19. **Store the battery pack** in a cool, dry place. Do not store where temperatures may exceed 120°F (50°C) such as in direct sunlight, a vehicle, or metal building during the summer.
20. **Always ship Li-Ion batteries in accordance with the current regulations governing the chosen mode of transport (e.g. ground, air, sea).** When in doubt, contact MILWAUKEE, the carrier or other trained Dangerous Goods professional to determine applicable regulations.
21. **Maintain labels and nameplates.** These carry important information. If unreadable or missing, contact a MILWAUKEE service facility for a replacement.

**FCC** Federal Communications Commission  
Pursuant to part 15.21 of the FCC Rules, you are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the product.  
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:  
•Reorient or relocate the receiving antenna.  
•Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

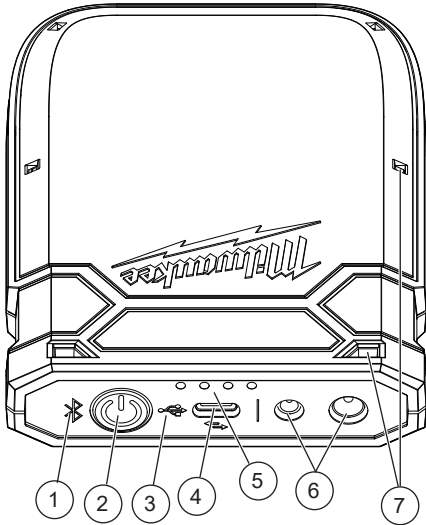
This device complies with part 15 of the FCC Rules and ISED-Canada's license exempt RSS standards. Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause harmful interference, and 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**FCC & IC Radiation Exposure Statement:**

This equipment complies with FCC and Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

**FUNCTIONAL DESCRIPTION**



1. Bluetooth indicator
2. Power button
3. USB-C indicator
4. USB-C input/output port
5. Fuel gauge
6. Heated gear connector ports
7. Vents

**SYMBOLOLOGY**

- Volts
- Direct Current
- Amps
- Properly Recycle Batteries
- UL Listing for Canada and U.S.

**SPECIFICATIONS**

Cat. No.....	<b>48-11-2330</b>
Volts.....	12 VDC
Battery Type .....	Li-Ion
Output.....	12 VDC, 2.4 A
USB-C Input .....	5 VDC, 3 A
	9 VDC, 3 A
	12 VDC, 3 A
	15 VDC, 2.4 A
USB-C Output.....	5 VDC, 3 A
FCC ID.....	P36-2330
IC.....	25187-2330
<b>USB-C to C Charging Cable Cat. No. ...42-44-1211</b>	
Recommended Ambient	
Charging Temperature.....	40°F to 104°F
	(5°C to 40°C)

**ASSEMBLY**

**⚠WARNING** Only connect MILWAUKEE heated gear to the heated gear connector ports on the Heated Gear Power Source. Plugging other devices into the heated gear connector ports could cause a hazard.

**Before washing heated gear, always disconnect and remove Heated Gear Power Source.**

**Using with Heated Gear**

Insert the power cable (from inside the heated gear's battery holder pocket) into the appropriate heated gear connector port on the Heated Gear Power Source.

Place the Heated Gear Power Source into the pocket and close it.

To **remove** the battery, open the pocket and unplug the battery.

**Pairing with Bluetooth**

To **pair**, press and hold the power button. The bluetooth indicator will flash. Once successfully paired to a device the bluetooth indicator will illuminate solid and turns off. If pairing is unsuccessful the bluetooth indicator will flash and turns off. To **unpair**, use paired device to disconnect.

**Using the USB-C Port**

When the power button is on, the USB-C port is used for powering a device. When the power button is off, the USB-C port is used for charging the battery. The USB-C port can be used to power any USB-C device that uses less than or equal to 5V, 3A of DC electrical current.

To turn **on/off** the USB-C port, press the power button. The USB-C indicator will illuminate. **NOTE:** The heated gear can remain on while the USB-C port is powering a device.

The Heated Gear Power Source will power off after 2 hours of not in use.

**Fuel Gauge**

Press the power button to display the battery pack's remaining power.

LED 1 Flashing	0-9%
LED 1 Solid	10-25%
LED 1-2 Solid	26-50%
LED 1-3 Solid	51-75%
LED 1-4 Solid	76-100%

## MILWAUKEE® Heated Gear App

To download the MILWAUKEE® Heated Gear app, visit the App Store® or Google Play™ from your smart device.

### OPERATION

#### When to Charge the Heated Gear Power Source

MILWAUKEE batteries do not develop a "memory" when charged after only a partial discharge. It is not necessary to run down the Heated Gear Power Source before charging.

- Use the fuel gauge to determine when to charge.
- You can "Top-Off" the Heated Gear Power Source charge before use.
- The only time it is necessary to charge the Heated Gear Power Source is when it has reached the end of its charge. Charge as needed.

#### Charging the Heated Gear Power Source

When the power button is on, the USB-C port is used for powering a device. When the power button is off, the USB-C port is used for charging the battery.

1. Plug the USB-C cable into a power source such as an AC wall adaptor, computer, or car port.
2. Insert the other USB-C end of the cable into the USB-C port in the Heated Gear Power Source.
3. The fuel gauge light will display the charging status:

LED 1 Flashing	0-18%
LED 1 Solid, LED 2 Flashing	19-45%
LED 1-2 Solid, LED 3 Flashing	46-66%
LED 1-3 Solid, LED 4 Flashing	67-99%
LED 1-4 Solid	100%

- Charge time depends on capacity of battery pack. Heavily cycled batteries may take longer to charge completely.
- If the light indicators do not illuminate or Lights 1&3 / 2&4 flashing alternately indicates a fault. Check that the charging cable is securely plugged in. If the light indicators still do not illuminate, unplug the charging cable for at least 2 minutes. After 2 minutes plug the charging cable back in. If the issue persists, the Heated Gear Power Source can be reset by holding the power button for 10 seconds. If after these attempts the light indicator still does not illuminate or shows fault, contact a MILWAUKEE service facility.

#### Transport

Personal transport of Li-Ion battery packs is allowed when done in accordance with these warnings and instructions. The proper classification, packaging, labeling, marking, and documentation requirements for shipping Li-Ion batteries is dependent upon whether the particular batteries are rated greater than or less than 100 Wh. Generally, Li-Ion batteries rated 100 Wh or less are "excepted" from certain Class 9 DG requirements. Always check compliance of Li-Ion battery consignments against the current regulations governing the chosen mode of transport. When in doubt, contact the carrier or other trained Dangerous Goods professional to confirm acceptability. Li-Ion packs are shipped under classification UN 3480 (battery only) or UN 3481 (batteries contained in or packed with equipment).

## MAINTENANCE

**⚠WARNING** To reduce the risk of fire, personal injury, and product damage do not allow fluids to flow into battery pack. Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, and bleach or bleach containing products, etc., can cause a short circuit. Do not use battery packs that have been exposed to these types of fluids.

Always unplug the Heated Gear Power Source when not in use and before performing any cleaning or maintenance. Do not disassemble or attempt to repair the Heated Gear Power Source. Contact a MILWAUKEE service facility for ALL repairs.

#### Maintenance and Storage

Do not expose the Heated Gear Power Source, tool, or heated gear to water, rain, moisture, or allow them to get wet. This could damage the Heated Gear Power Source, tool, and heated gear. Do not use oil or solvents to clean or lubricate battery pack. The plastic casing will become brittle and crack, causing a risk of injury.

Store your Heated Gear Power Source in a cool, dry place. Disconnect the Heated Gear Power Source from devices and heated gear before storing. Remove from heated gear when not in use. Store battery packs at room temperature away from moisture. **Store batteries flat.** Do not store in damp locations where corrosion of terminals may occur. As with other battery pack types, permanent capacity loss can result if the pack is stored for long periods of time at high temperatures (over 120°F/50°C). MILWAUKEE Li-Ion battery packs maintain their charge during storage longer than other battery pack types. After about a year of storage, charge the pack as normal.

#### Repairs

The Heated Gear Power Source has no internal serviceable parts. For repairs, return the Heated Gear Power Source to the nearest authorized service center.

**⚠WARNING** To reduce the risk of injury or explosion, never burn or incinerate a battery pack even if it is damaged, dead or completely discharged. When burned, toxic fumes and materials are created.

#### Disposing of MILWAUKEE Li-Ion Battery Packs

MILWAUKEE Li-Ion battery packs are more environmentally friendly than some other types of power tool battery packs. Always dispose of your battery pack according to federal, state and local regulations. Contact a recycling agency in your area for recycling locations. Even discharged battery packs contain some energy. Before disposing, use electrical tape to cover the terminals to prevent the battery pack from shorting, which could cause a fire or explosion.

## RBRC Battery Recycling Seals

The RBRC™ Battery Recycling Seals (see "Symbolology") on your tool batteries indicate that MILWAUKEE has arranged for the recycling of that battery pack with the Rechargeable Battery Recycling Corporation (RBRC). At the end of your battery pack's useful life, return the battery pack to a MILWAUKEE Branch Office/Service Center or the participating retailer nearest you. For more information, visit the RBRC web site at [www.rbcc.org](http://www.rbcc.org).

## ACCESSORIES

**WARNING** Use only recommended accessories. Others may be hazardous.

For a complete listing of accessories, go online to [www.milwaukeetool.com](http://www.milwaukeetool.com) or contact a distributor.

## SERVICE - UNITED STATES

**1-800-SAWDUST (1.800.729.3878)**

Monday-Friday, 7:00 AM - 6:30 PM CST  
or visit [www.milwaukeetool.com](http://www.milwaukeetool.com)

Contact Corporate After Sales Service Technical Support with technical, service/repair, or warranty questions.

Email: [metproductsupport@milwaukeetool.com](mailto:metproductsupport@milwaukeetool.com)

Become a Heavy Duty Club Member at [www.milwaukeetool.com](http://www.milwaukeetool.com) to receive important notifications regarding your tool purchases.

## SERVICE - CANADA

**Milwaukee Tool (Canada) Ltd**

**1.877.948.2360**

Monday-Friday, 7:00 AM - 4:30 PM CST  
or visit [www.milwaukeetool.ca](http://www.milwaukeetool.ca)

## LIMITED WARRANTY USA & CANADA

Every MILWAUKEE Battery Pack (sold with cordless product and/or as a replacement battery pack) is warranted to the original purchaser from an authorized MILWAUKEE distributor only to be free from defects in material and workmanship. Subject to certain exceptions, MILWAUKEE will repair or replace a battery pack which, after examination, is determined by MILWAUKEE to be defective in material or workmanship for the stated warranty period from date of purchase. Return of the battery pack to a MILWAUKEE factory Service Center location or MILWAUKEE Authorized Service Station, freight prepaid and insured, is required. For the proper shipping procedure of battery packs, contact 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878), or go to [www.milwaukeetool.com](http://www.milwaukeetool.com). A copy of the proof of purchase should be included with the return product. This warranty does not apply to damage that MILWAUKEE determines to be from repairs made or attempted by anyone other than MILWAUKEE authorized personnel, misuse, alterations, abuse, normal wear and tear, lack of maintenance, or accidents.

Battery Pack Cat. No.	Chemistry	Warranty Period (from date of purchase)
48-11-1812, 48-11-1813, 48-11-1828 (Serial number prefix "B41E" and later), 48-11-1840, 48-11-1850, 48-11-1850R, 48-11-1860, 48-11-1861, 48-11-1865, 48-11-1880, 48-11-1881, 48-11-1890, 48-11-2402, 48-11-2440, 48-11-2450, 48-11-2460, 48-11-2830 (Serial number prefix "C71")	LITHIUM-ION	Three (3) Years
48-11-0490, 48-11-1815, 48-11-1820, 48-11-1835, 48-11-2001, 48-11-2330, 48-11-2401, 48-11-2420, 48-11-2425, 48-11-2430	LITHIUM-ION	Two (2) Years
48-11-1828 (Serial number prefix "B41D" and earlier), 48-11-1830 (Serial number prefix "A95"), 48-11-2830 (Serial number prefix "A71")	LITHIUM-ION	Two (2) Years - plus, Three (3) Years Pro-Rata (prorated)*
48-11-0100, 48-11-1024, 48-11-1830 (Serial number prefix "E95"), 48-11-1970, 48-11-2230	Nickel-Cadmium (Ni-Cd), Nickel-Metal-Hydride (Ni-MH), LITHIUM-ION	One (1) Year

\*The warranty period for MILWAUKEE M18™ 48-11-1828 (with the serial number prefix "B41D" and earlier), V18™ 48-11-1830 (with the serial number prefix "A95"), and V28™ 48-11-2830 (with the serial number prefix "A71") is five (5) years / 2000 charges from the date of purchase, whichever first occurs. The first 1000 charges or 2 years of the warranty, whichever first occurs, are covered through free replacement of the defective battery. This means that for the earlier of the first 1000 charges or two (2) years from the date of purchase/first charge, a replacement battery will be provided to the customer for any defective battery free of charge. Thereafter, the remaining charges up to a total of 2000 or the remainder of the five (5) year period from the date of purchase, whichever first occurs, will be covered on a pro rata basis. This means that every customer gets an additional 1000 charges or three (3) years of pro rata warranty on the these battery packs, depending upon the amount of use. MILWAUKEE M18™ 48-11-1828 (with the serial number prefix "B41E" and later), V18™ 48-11-1830 (with the serial number prefix "E95"), and M28™ 48-11-2830 (with the serial number prefix "C71") have different warranty periods, as listed. Warranty Registration is not necessary to obtain the applicable warranty on a MILWAUKEE battery pack. The manufacturing date of the product will be used to determine the warranty period if no proof of purchase is provided at the time warranty service is requested.

ACCEPTANCE OF THE EXCLUSIVE REPAIR AND REPLACEMENT REMEDIES DESCRIBED HEREIN IS A CONDITION OF THE CONTRACT FOR THE PURCHASE OF EVERY MILWAUKEE PRODUCT. IF YOU DO NOT AGREE TO THIS CONDITION, YOU SHOULD NOT PURCHASE THE PRODUCT. IN NO EVENT SHALL MILWAUKEE BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL, OR PUNITIVE DAMAGES, OR FOR ANY COSTS, ATTORNEY FEES, EXPENSES, LOSSES OR DELAYS ALLEGED TO BE AS A CONSEQUENCE OF ANY DAMAGE TO, FAILURE OF, OR DEFECT IN ANY PRODUCT INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY CLAIMS FOR LOSS OF PROFITS. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES, WRITTEN OR ORAL. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, MILWAUKEE DISCLAIMS ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR USE OR PURPOSE; TO THE EXTENT SUCH DISCLAIMER IS NOT PERMITTED BY LAW, SUCH IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED TO THE DURATION OF THE APPLICABLE EXPRESS WARRANTY AS DESCRIBED ABOVE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.

This warranty applies to product sold in the U.S.A. and Canada only. Please consult the "Service Center Search" in the Parts & Service section of MILWAUKEE's website [www.milwaukeetool.com](http://www.milwaukeetool.com) or call 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) to locate your nearest service facility for warranty and non-warranty service on a MILWAUKEE Battery Pack.



# RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ - CONSERVER CES INSTRUCTIONS -

## **AVERTISSEMENT** LIRE ET COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS.

Le non-respect des instructions ci-après peut entraîner des chocs électriques, des incendies et/ou des blessures graves.

- 1. GARDER CES INSTRUCTIONS** - Ce manuel contient des instructions importantes de sécurité et d'utilisation concernant la source d'alimentation pour vêtements chauffants de MILWAUKEE.
- 2. Ne connecter les vêtements chauffants de MILWAUKEE qu'aux ports de connexion pour vêtements chauffants dans la source d'alimentation pour vêtements chauffants. Ne pas utiliser des produits ou des vêtements chauffants contrefaits, falsifiés ou « truqués ». Autres types de blocs-piles sont susceptibles à exploser. Ne pas relier un bloc-piles à une prise secteur ou à un allume-cigare.**
- 3. Garder les blocs-piles hors de la portée des enfants.**
- 4. Avant d'utiliser la source d'alimentation pour vêtements chauffants, veiller à lire tous les manuels et toutes les étiquettes de la source d'alimentation pour vêtements chauffants ainsi que ceux des vêtements chauffants ou de l'appareil.**
- 5. Utiliser uniquement avec une source d'alimentation listée/certifiée.**
- 6. Évitez des milieux dangereux.** Ne pas exposer ou charger le produit sous la pluie, sous la neige ou dans des endroits humides ou mouillés. N'utilisez pas la pile ni le chargeur dans des atmosphères explosives (ayant des vapeurs gazeux, poudre ou matériel inflammable) parce que des étincelles pourront être créées lorsque la pile est insérée ou retirée, pouvant bien provoquer des incendies. Il est possible que des étincelles se produisent lors de l'insertion ou l'extraction du bloc-piles, ce qui causera un incendie.
- 7. Charger uniquement dans une aire bien ventilée et dans la plage de température ambiante de chargement suggérée.** Ne pas obstruer les événements d'aération ; il faut les garder libres pour qu'il y ait une ventilation appropriée. Ne pas laisser des fumées ou des flammes vives auprès d'un bloc-piles qui se charge. Les gaz ventilés pourront exploser.
- 8. Entretenir le cordon du chargeur.** Lors du débranchement du chargeur, tirez sur la fiche plutôt que sur le cordon. Ne portez jamais le chargeur par son cordon. Gardez le cordon de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants. S'assurer que le cordon ne se trouve pas dans un endroit où il risque d'être piétiné, accroché, endommagé ou maltraité. N'utilisez pas de chargeur avec un cordon ou une fiche endommagé. Remplacer immédiatement les cordons endommagés.
- 9. Utiliser exclusivement les accessoires recommandés.**
- 10. Déconnecter le produit lorsqu'il ne sera pas utilisé et à chaque fois qu'il sera nettoyé ou entretenu.** Ne pas laisser l'eau se couler dans la fiche CA/CD. Utiliser un disjoncteur de fuite

de terre (GFCI) pour minimiser les risques de décharge électrique.

- 11. Ne pas brûler, incinérer ou exposer les blocs-piles au feu ou à des températures excessives qui dépassent 130°C (265°F).** Les batteries peuvent exploser. Des vapeurs et des matériaux toxiques sont créés lorsque les batteries sont brûlées.
- 12. Ne pas écraser, laisser tomber, râper, modifier ou endommager le bloc-piles. Toujours mettre les blocs-piles dans un conteneur sûr durant le transport.** Ne pas utiliser une batterie ou un chargeur qui ont subi un choc violent, ont été écrasés ou endommagés de quelque façon que ce soit (par exemple, s'ils ont été percés par un clou, frappés avec un marteau ou piétinés). Ne pas utiliser ou charger des batteries s'il semble qu'elles sont endommagées ou gonflées ou qu'elles ne fonctionnent pas bien. Il est possible que les blocs-piles endommagés ou modifiés puissent avoir un comportement imprévisible.
- 13. Ne pas désarmer ou tenter de réparer les batteries ou les chargeurs.** Ne comporte aucune pièce réparable. Apportez les batteries/chargeurs qui ont été endommagés, cassés ou qui doivent être réparés dans un centre de service MILWAUKEE pour garantir la sécurité du produit.
- 14. Les produits chimiques entraînent des brûlures graves.** Ne permettez pas qu'ils entrent en contact avec la peau, les yeux ni la bouche. Si de la pile endommagée des produits chimiques se coulent, utilisez des gants en caoutchouc ou néoprène pour se débarrasser d'elle. Si la peau est exposée à des fluides de la pile, lavez-la avec du savon et de l'eau et rincez-la avec du vinaigre. Si les yeux sont exposés aux produits chimiques de la pile, lavez-les avec pleine de l'eau pendant 20 minutes et consultez un médecin.
- 15. Ne pas court-circuiter.** Un bloc-piles court-circuité pourra mener un incendie, des blessures physiques et endommager le produit. Un bloc-piles court-circuitera si un objet métallique établit une connexion entre les contacts positif et négatif du bloc-piles. Mettre un bloc-piles à l'écart de tout ce qui pourra causer un court-circuit (tel que les pièces de monnaie, des clés, des clous ou de petits objets métalliques dans une poche, une boîte à outils ou un tiroir).
- 16. Ne pas laisser les fluides entrer dans les blocs-piles.** Les fluides corrosifs et conducteurs, tels que l'eau de mer, quelques produits chimiques industriels et solutions d'eau de javel ou d'autres produits ayant de l'hypochlorite, etc., Pourront provoquer des courts-circuits. Ne pas utiliser des blocs-piles qui ont été exposés à ce type de liquides.
- 17. Déconnecter la source d'alimentation pour vêtements chauffants des appareils et des vêtements chauffants avant de la ranger.** De telles mesures préventives minimisent le risque d'un démarrage accidentel des appareils.
- 18. Toujours déconnecter et retirer la source d'alimentation pour vêtements chauffants avant de laver les vêtements chauffants.**
- 19. Ranger le bloc-piles dans un endroit frais et sec.** N'entrez pas de batterie là où les températures peuvent dépasser 50°C (120°F), comme en plein soleil, un véhicule ou un bâtiment métallique pendant l'été.

20. **Toujours livrer les piles au lithium-ion selon les réglementations actuelles régissant le mode de transport choisi (par exemple, terrestre, aérien, maritime).** En cas de doute, veuillez contacter MILWAUKEE, l'entreprise de transport ou d'autres professionnels qualifiés dans le transport de marchandises dangereuses afin de déterminer quelles sont les réglementations correspondantes.

21. **Conserver les étiquettes et les plaques signalétiques en bon état.** Des informations importantes y figurent. Si elles sont illisibles ou manquantes, contacter un centre de service et d'entretien de MILWAUKEE pour obtenir un remplacement gratuit.

**FC Federal Communications Commission**  
D'après la section 15.21 du Règlement de la FCC, vous êtes prévenu que tout changement et toute modification qui n'est pas approuvée explicitement par la partie responsable de conformité annulera votre droit d'opérer le produit.

Après avoir effectué une essai à l'équipement, il a été déterminé que celui-ci est conforme aux normes relatives à un appareil numérique de classe B, selon la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les perturbations nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut irradier une énergie haute fréquence et, s'il n'est pas installé conformément aux présentes instructions, peut causer le brouillage des communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie que le brouillage ne se produira pas dans une installation donnée. Si cet équipement cause du brouillage de la réception d'émissions de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en le rallumant, il est conseillé que l'utilisateur essaie de corriger le problème en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

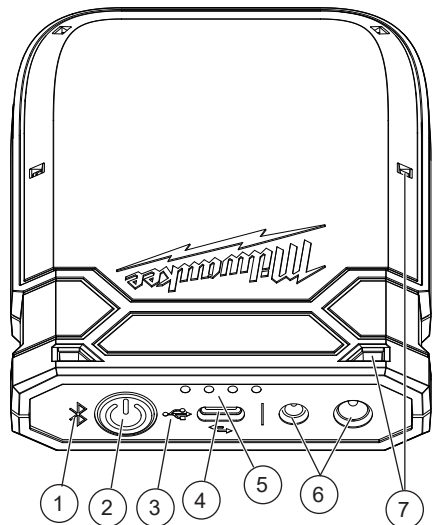
- Réorientation ou réinstallation de l'antenne réceptrice.
- Augmentation de la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchement de l'équipement à une prise se trouvant sur un circuit autre que celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

Ce dispositif est conforme à la part 15 du Règlement de la FCC et les normes RSS d'exemption de licence de l'ISED-Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : 1) cet appareil ne doit produire aucun brouillage préjudiciable ; et 2) cet appareil doit fonctionner en dépit de tout brouillage capté, y compris le brouillage pouvant mener à un fonctionnement indésirable.

**Déclaration d'IC sur l'exposition aux radiations:**

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations définies par le Canada pour des environnements non contrôlés.

Cet émetteur ne doit pas être installé au même endroit ni utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur.



1. Voyant Bluetooth
2. Touche d'alimentation
3. Voyant USB-C
4. Port d'entrée/sortie USB-C
5. Voyant d'autonomie
6. Ports de connexion pour vêtements chauffants
7. Événements d'aération

**PICTOGRAPHIE**

- V** Volts
- Courant direct
- A** Ampères
- Recyclage correct des batteries
- UL Listing Mark pour Canada et États-unis

**SPÉCIFICATIONS**

<b>No de Cat.</b> .....	<b>48-11-2330</b>
Volts.....	12 VCD
Type de batterie.....	Li-Ion
Sortie .....	12 VCD, 2.4 A
Entrée USB-C.....	5 VCD, 3 A
	9 VCD, 3 A
	12 VCD, 3 A
	15 VCD, 2.4 A
Sortie USB-C.....	5 VDC, 3 A
ID de FCC.....	P36-2330
IC.....	25187-2330
<b>No de Cat. Câble de chargement</b>	
<b>USB-C vers C</b> .....	<b>42-44-1211</b>
Température de fonctionnement	
Pile et chargeur .....	5°C à 40°C (40°F à 104°F)

## MONTAGE DE L'OUTIL

**AVERTISSEMENT** Ne connecter les vêtements chauffants de MILWAUKEE qu'aux ports de connexion pour vêtements chauffants dans la source d'alimentation pour vêtements chauffants. Le fait de connecter d'autres appareils aux ports de connexion pour vêtements chauffants pourra poser un danger.

Toujours déconnecter et retirer la source d'alimentation pour vêtements chauffants avant de laver les vêtements chauffants.

### Utilisation jumelée à des vêtements chauffants

Insérer le câble d'alimentation (dès l'intérieur de la poche du porte-piles des vêtements chauffants) dans le port de connexion pour vêtements chauffants de la source d'alimentation pour vêtements chauffants. Mettre la source d'alimentation pour vêtements chauffants dans la poche et la fermer.

Pour retirer le bloc-piles, ouvrir la poche et le déconnecter.

### Jumelage par Bluetooth

Pour jumeler, enfoncer la touche d'alimentation. Le voyant Bluetooth clignotera. Le voyant Bluetooth s'allumera fixement et s'éteindra alors que le produit est correctement jumelé à un appareil. Si le jumelage ne se passe bien, le voyant Bluetooth clignotera et s'éteindra. Pour déjumeler, utiliser l'appareil jumelé pour effectuer la déconnexion.

### Utilisation du port USB-C

Lorsque la touche d'alimentation est allumée, le port USB-C sera utilisé pour énergiser un appareil. Lorsque la touche d'alimentation est éteinte, le port USB-C sera utilisé pour changer le bloc-piles.

Il est possible d'utiliser le port USB-C pour énergiser un appareil USB-C utilisant moins que 5 V, 3 A de courant électrique CD.

Pour allumer/éteindre le port USB-C, appuyer sur la touche d'alimentation. Le voyant USB-C s'allumera.

**REMARQUE** : Les vêtements chauffants pourront rester allumés pendant que le port USB-C énergise un appareil.

La source d'alimentation pour vêtements chauffants s'éteindra après 2 heures d'inactivité.

### Voyant d'autonomie

Appuyer sur la touche d'alimentation pour afficher l'autonomie restante du bloc-piles.

Voyant à DEL 1 clignotant	0-9%
Voyants à DEL 1 fixes	10-25%
Voyants à DEL 1 à 2 fixes	26-50%
Voyants à DEL 1 à 3 fixes	51-75%
Voyants à DEL 1 à 4 fixes	76-100%

## Application des vêtements chauffants de MILWAUKEE®

Pour télécharger l'application des vêtements chauffants de MILWAUKEE®, visiter l'App Store® ou Google Play™ dès votre appareil intelligent.

## MANIEMENT

### Quand faut-il charger la source d'alimentation pour vêtements chauffants

Les blocs-piles de MILWAUKEE ne développent pas une « mémoire » lorsqu'ils sont chargés après une décharge partielle. Il ne faut pas épuiser la charge de la source d'alimentation pour vêtements chauffants avant de la charger.

- Utiliser le voyant d'autonomie pour définir le moment où il faut la charger.
- Vous pouvez charger complètement la source d'alimentation pour vêtements chauffants avant de l'utiliser.
- La seule fois où il sera nécessaire de charger la source d'alimentation pour vêtements chauffants est au moment où elle est complètement déchargée. Charger au besoin.

### Chargement de la source d'alimentation pour vêtements chauffants

Lorsque la touche d'alimentation est allumée, le port USB-C sera utilisé pour énergiser un appareil. Lorsque la touche d'alimentation est éteinte, le port USB-C sera utilisé pour changer le bloc-piles.

1. Brancher votre câble USB-C à une source d'alimentation telle qu'un adaptateur mural de CA, un ordinateur ou bien un port de voiture.
2. Insérer l'autre bout USB-C du câble dans le port USB-C dans la source d'alimentation pour vêtements chauffants.
3. Le voyant d'autonomie affichera l'état de la charge :

Voyant à DEL 1 clignotant	0 à 18 %
Voyant à DEL 1 fixe, voyant à DEL 2 clignotant	19 à 45 %
Voyants à DEL 1 à 2 fixes, voyant à DEL 3 clignotant	46 à 66 %
Voyants à DEL 1 à 3 fixes, voyant à DEL 4 clignotant	67 à 99 %
LED 1-4 fixe	100 %

• Le temps de chargement dépend de la capacité du bloc-piles. Les blocs-piles qui ont été assez mis sous tension pourront prendre plus de temps pour être complètement chargés.

• Si les voyants électroluminescents ne s'allument pas ou les voyants 1 et 3 / 2 et 4 clignotent en alternance, cela veut dire qu'un échec s'est passé. Constaté que le câble de chargement est bien inséré. Si les voyants électroluminescents ne s'allument toujours pas, débrancher le câble de chargement au moins 2 minutes. Après 2 minutes, brancher le câble de chargement à nouveau. Si le problème persiste, il est possible de réinitialiser la source d'alimentation pour vêtements chauffants tout en enfonçant la touche d'alimentation durant 10 secondes. Si, après toutes ces tentatives, le voyant ne s'allume toujours pas ou un échec se passe, contacter un centre de service de MILWAUKEE.



## Transport

Le transport personnel des blocs-piles au Li-Ion est uniquement permis conformément à ces instructions et avertissements. La classification appropriée, l'emballage, l'étiquetage, le marquage, et les exigences en matière de documentation pour l'expédition de piles au Li-Ion dépendent des piles spécifiques et de leur puissance nominale qui peut être supérieure ou inférieure à 100 Wh. De manière générale, les exigences relatives à la classe 9 DG « prévoient » l'utilisation de piles au lithium-ion dont la puissance nominale est égale ou inférieure à 100 Wh. Toujours vérifier la conformité de l'envoi des piles au Li-Ion avec les règlements en vigueur régissant le mode de transport choisi. En cas de doute, contacter le transporteur ou d'autres professionnels formés pour le transport de marchandises dangereuses afin de confirmer l'admissibilité. Les blocs-piles au Li-Ion sont expédiés sous la classification UN 3480 (pile uniquement) ou UN 3481 (piles contenues ou emballées avec l'équipement).

## ENTRETIEN

**⚠ AVERTISSEMENT** Afin de minimiser le risque d'incendie, de blessures corporelles et de dommages au produit, ne pas laisser des liquides entrer dans le bloc-piles. Les liquides corrosifs et conducteurs, tels que l'eau de mer, quelques produits chimiques industriels et des solutions d'eau de Javel ou d'autres produits ayant de l'hypochlorite, etc., pourront causer des courts-circuits. Ne pas utiliser des blocs-piles qui ont été exposés à ce type de liquides.

Toujours déconnecter la source d'alimentation pour vêtements chauffants alors qu'elle n'est pas utilisée et avant d'effectuer toute tâche de nettoyage ou d'entretien. Ne pas désarmer ou tenter de réparer la source d'alimentation pour vêtements chauffants. Contacter un centre de service de MILWAUKEE pour TOUTE réparation.

### Entretien et rangement

Ne pas exposer la source d'alimentation pour vêtements chauffants, l'outil ou les vêtements chauffants à l'eau, à la pluie, à l'humidité et ne pas les mouiller. Ceci peut endommager la source d'alimentation pour vêtements chauffants, l'outil et les vêtements chauffants. Ne pas utiliser de l'huile ou des solvants pour nettoyer ou lubrifier votre bloc-piles. La boîte en plastique deviendra fragile et subira des fissures, ce qui entraînera un risque de blessures.

Ranger la source d'alimentation pour vêtements chauffants dans un endroit frais et sec. Déconnecter la source d'alimentation pour vêtements chauffants des appareils et des vêtements chauffants avant de la ranger. Retirer des vêtements chauffants lorsqu'elle n'est pas utilisée.

Garder le produit à température ambiante, loin des endroits humides. Garder les blocs-piles à plat. Ne pas les garder dans des endroits humides où la corrosion des bornes peut survenir. Le fait de les garder à de hautes températures (dépassant les 50°C/120°F) pour de longues périodes pourra causer une perte permanente de puissance dans les blocs-piles. Durante el almacenamiento, las baterías de iones de litio MILWAUKEE mantienen su carga más tiempo que otros tipos de batería. Après environ année de remisage, charger normalement la batterie.

## Réparations

La source d'alimentation pour vêtements chauffants ne comporte aucune pièce réparable. Retourner la source d'alimentation pour vêtements chauffants au centre de service agréé le plus proche pour la faire réparer.

**⚠ AVERTISSEMENT** Afin de réduire le risque de blessure ou d'explosion, ne jamais brûler ou incinérer une batterie même si elle est endommagée, morte ou complètement déchargée. La combustion d'une batterie libère des fumées et des substances toxiques dans l'atmosphère.

### Mise au rebut des batteries au Li-Ion

Les batteries au Li-Ion MILWAUKEE présentent moins de risques pour l'environnement que d'autres types de batterie. Éliminer les batteries conformément aux règlements fédéraux/nationaux, provinciaux/d'états et locaux. Contacter l'agence de recyclage locale pour l'adresse des centres de recyclage locaux.

Les batteries déchargées contiennent du courant résiduel. Avant de mettre une batterie au rebut, couvrir les bornes de la batterie avec du ruban isolant afin d'empêcher un court-circuit pouvant causer un incendie ou une explosion.

### Sceaux de recyclage pour pile RBRC

Les sceaux de recyclage pour piles RBRC™ (voir la « Pictographie ») sur la pile de votre outil, indiquent que MILWAUKEE a pris des dispositions avec Rechargeable Battery Recycling Corporation (RBRC) pour le recyclage de ce bloc de piles. Lorsque la vie utile de ce bloc de pile est épuisée, retourner-le à une succursale ou à un centre de service MILWAUKEE, ou au détaillant participant le plus près de chez vous. Pour obtenir plus d'informations, visitez le site Web RBRC au [www.rbrc.org](http://www.rbrc.org).

## ACCESOIRES

**⚠ AVERTISSEMENT** L'utilisation d'autres accessoires que ceux qui sont spécifiquement recommandés pour cet outil peut comporter des risques.

Pour une liste complète des accessoires, visiter le site internet [www.milwaukeetool.com](http://www.milwaukeetool.com) ou contactez un distributeur.

## SERVICE - CANADA

Milwaukee Tool (Canada) Ltd

1.877.948.2360

Monday-Friday, 7:00 AM - 4:30 PM CST

[www.milwaukeetool.ca](http://www.milwaukeetool.ca)

## GARANTIE LIMITÉE - AUX ÉTATS-UNIS ET AU CANADA

Tout bloc-piles MILWAUKEE (vendu avec un produit sans fil et/ou en tant qu'un bloc-piles de rechange) est garanti à l'acheteur d'origine par un distributeur agréé MILWAUKEE d'être exempt uniquement de vice de matériau et de fabrication. Sous réserve de certaines exceptions, MILWAUKEE réparera ou remplacera un bloc-piles qui, après examen, sera confirmé par MILWAUKEE d'être affecté d'un vice du matériau ou de fabrication pendant la période de garantie mentionnée après la date d'achat. Retourner le bloc-piles à un centre de service en usine MILWAUKEE ou à un poste d'entretien agréé MILWAUKEE, en port prépayé et assuré. Pour en savoir plus sur le processus de livraison du bloc-piles, veuillez composer le 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) ou visiter le site [www.milwaukeeetool.com](http://www.milwaukeeetool.com). Une copie de la preuve d'achat doit être présentée lors du retour du produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages que MILWAUKEE détermine d'être causés par des réparations ou des tentatives de réparation par quiconque d'autre que le personnel agréé par MILWAUKEE, des utilisations incorrectes, des altérations, des utilisations abusives, une usure normale, une carence d'entretien ou des accidents.

Bloc-piles No de cat.	Composition chimique	Période de la garantie (à compter de la date d'achat)
48-11-1812, 48-11-1813, 48-11-1828 (Préfix de numéro de série « B41E » et ultérieur), 48-11-1840, 48-11-1850, 48-11-1850R, 48-11-1860, 48-11-1861, 48-11-1865, 48-11-1880, 48-11-1881, 48-11-1890, 48-11-2402, 48-11-2440, 48-11-2450, 48-11-2460, 48-11-2830 (Préfix de numéro de série « C71 »)	LITHIUM-ION	Trois (3) ans
48-11-0490, 48-11-1815, 48-11-1820, 48-11-1835, 48-11-2001, 48-11-2330, 48-11-2401, 48-11-2420, 48-11-2425, 48-11-2430	LITHIUM-ION	Deux (2) ans
48-11-1828 (Préfix de numéro de série « B41D » et antérieur), 48-11-1830 (Préfix de numéro de série « A95 »), 48-11-2830 (Préfix de numéro de série « A71 »)	LITHIUM-ION	Deux (2) ans – garantie supplémentaire de proportionnalité Trois (3) ans*
48-11-0100, 48-11-1024, 48-11-1830 (Préfix de numéro de série « E95 »), 48-11-1970, 48-11-2230	Nickel-Cadmium (Ni-Cd), Nickel-métal-hydrure (Ni-MH), LITHIUM-ION	Un (1) an

\*La durée de la garantie des produits MILWAUKEE M18™ 48-11-1828 (ayant le préfixe d'identification « B41D » et leurs précédents), V18™ 48-11-1830 (ayant le préfixe d'identification « A95 ») et V28™ 48-11-2830 (ayant le préfixe d'identification « A71 ») est de cinq (5) ans / 2 000 charges comptés à partir de la date d'achat, selon la première éventualité. La garantie couvre les 1 000 premières charges, ou bien les 2 premières années de la garantie, selon la première échéance, ce qui comprend une batterie de rechange pour la batterie défectueuse. Cela veut dire que pour les 1 000 premières charges ou les deux (2) premières années à partir de la date d'achat ou la première charge, le cas échéant, le client recevra une batterie de rechange gratuit en échange d'une batterie défectueuse. Par la suite, la garantie couvrira les charges restantes, jusqu'à un total de 2 000 ou les années restantes de la période de cinq (5) ans comptés à partir de la date d'achat, selon la première éventualité, au prorata. Ceci veut dire que chaque client jouira d'un bénéfice de 1 000 charges ou trois (3) ans supplémentaires d'une garantie proportionnelle couvrant ces blocs-piles, d'après leur utilisation. MILWAUKEE M18™ 48-11-1828 (ayant le préfixe d'identification « B41E » et subséquents), V18™ 48-11-1830 (ayant le préfixe d'identification « E95 ») et M28™ 48-11-2830 (ayant le préfixe d'identification « C71 ») auront une garantie d'une durée différente, comme indiqué dans la liste.

Il n'est pas nécessaire d'inscrire la garantie pour obtenir la garantie correspondante d'un bloc-piles MILWAUKEE. La date de fabrication du produit servira à établir la période de garantie si aucune preuve d'achat n'est fournie lorsqu'une demande de service sous garantie est faite. L'ACCEPTATION DES RECOURS EXCLUSIFS DE RÉPARATION ET DE REMPLACEMENT DÉCRITS PAR LA PRÉSENTE EST UNE CONDITION DU CONTRAT D'ACHAT DE TOUT PRODUIT MILWAUKEE. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS CETTE CONDITION, VOUS NE DEVEZ PAS ACHETER LE PRODUIT. EN AUCUN CAS MILWAUKEE NE SAURAIT ÊTRE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, SPÉCIAL OU INDIRECT, DE DOMMAGES-INTÉRÊTS PUNITIFS OU DE TOUTE DÉPENSE, D'HONORAIRES D'AVOCATS, DE FRAIS, DE PERTE OU DE DÉLAIS ACCESSOIRES À TOUT DOMMAGE, DÉFAILLANCE OU DÉFAUT DE TOUT PRODUIT, Y COMPRIS NOTAMMENT LES PERTES DE PROFIT. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES NE PERMETTANT L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, LES RESTRICTIONS CI-DESSOUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE, QU'ELLE SOIT VERBALE OU ÉCRITE. DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, MILWAUKEE RENONCE À TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISABILITÉ OU D'ADAPTATION À UNE UTILISATION OU À UNE FIN PARTICULIÈRE. DANS LA MESURE OÙ UNE TELLE STIPULATION D'EXONÉRATION N'EST PAS PERMISE PAR LA LOI, LA DURÉE DE CES GARANTIES IMPLICITES EST LIMITÉE À LA PÉRIODE APPLICABLE DE LA GARANTIE EXPRESSE, TELLE QUE CELA EST DÉCRIT PRÉCÉDEMMENT. CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS DE LIMITATION DE DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, LES RESTRICTIONS CI-DESSOUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. LA PRÉSENTE CONFÈRE À L'UTILISATEUR DES DROITS LÉGAUX PARTICULIERS; IL BÉNÉFICIE ÉGALEMENT D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UNE PROVINCE À L'AUTRE. Cette garantie s'applique uniquement aux produits vendus aux États-Unis et au Canada.

Veuillez consulter l'onglet « Trouver un centre de service » dans la section « Pièces et service » du site web de MILWAUKEE à l'adresse [www.milwaukeeetool.com](http://www.milwaukeeetool.com), ou composer le 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) afin de trouver le centre de service de la plus proche pour l'entretien, sous garantie ou non, d'un bloc-piles MILWAUKEE.

# REGLAS GENERALES DE SEGURIDAD - GUARDE LAS INSTRUCCIONES -

## **▲ ADVERTENCIA** LEA Y CONSERVE TODAS LAS INSTRUCCIONES.

Si no sigue todas las advertencias e instrucciones, se pueden provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

- 1. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES** - Este manual contiene instrucciones importantes de seguridad y de funcionamiento acerca de la fuente de poder de prendas calefactadas de MILWAUKEE.
- 2. Conecte únicamente las prendas calefactadas de MILWAUKEE a los puertos de conexión de prendas calefactadas de la fuente de poder de prendas calefactadas. No use prendas calefactadas ni productos falsificados, falsos o "de imitación". Otros tipos de baterías podrían explotar. No conecte una batería a un conector de una fuente de energía ni a un encendedor.**
- 3. Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.**
- 4. Antes de usar la fuente de poder de prendas calefactadas, lea todos los manuales y todas las etiquetas de la fuente de poder de prendas calefactadas, así como los de las prendas calefactadas o el dispositivo.**
- 5. Use únicamente con una fuente de poder certificada/aprobada.**
- 6. Evite ambientes peligrosos.** No exponga ni cargue el producto bajo la lluvia, la nieve o en lugares mojados o húmedos. No use la batería ni el cargador en la presencia de atmósferas explosivas (gases, polvo o materiales inflamables). Podrán producirse chispas al momento de insertar o quitar la batería, lo que podría ocasionar un incendio.
- 7. Cargúese únicamente en un área bien ventilada y dentro del rango de temperatura ambiente de carga recomendada.** No obstruya las ventilas; manténgalas despejadas para que se cuente con una buena ventilación. No permita que haya humo o llamas vivas cerca de la batería que se esté cargando. Los gases ventilados pueden explotar.
- 8. Dar mantenimiento al cable.** Jale del enchufe en vez del cable. Nunca transporte el cargador sujetándolo del cable. Proteja el cable del calor, aceite y bordes filosos. Asegúrese de que el cable no se pise, se tropiecen con él, se dañe o se mantenga tensado. No use el cargador con el cable o enchufe dañado. Cambie de inmediato el cable dañado.
- 9. Use únicamente los accesorios recomendados.**
- 10. Desconéctelo cuando no esté usándolo y antes de limpiarlo o darle mantenimiento.** No permita que el agua fluya dentro del enchufe CA/CD. Use un interruptor de circuito por pérdida a tierra (GFCI) para reducir los riesgos de una descarga eléctrica.
- 11. No queme, incinere ni exponga las baterías al fuego ni a temperaturas excesivas que sobrepasen 130°C (265°F).** Las baterías pueden explotar. Los humos y materiales tóxicos se crean cuando se queman las baterías.
- 12. No aplaste, deje caer, pele, modifique o dañe la batería. Siempre ponga las baterías en un contenedor seguro durante la transportación.** No utilice una batería que haya recibido un golpe seco, se haya caído, se haya aplastado o dañado de algún modo (por ejemplo, perforado con un clavo, golpeado con un martillo, se haya pisado durante un accidente vehicular). No use ni cargue baterías que parezcan estar dañadas o infladas o que no funcionen bien. Las baterías dañadas o modificadas podrán presentar un comportamiento impredecible.
- 13. No desarme ni intente reparar las baterías o cargadores.** No cuenta con ninguna pieza reparable. Lleve las baterías/cargadores que se hayan dañado, roto o necesiten reparación a un centro de servicio de MILWAUKEE para garantizar que se mantenga la seguridad del producto.
- 14. Los químicos de la batería causan quemaduras graves.** Nunca permita el contacto con la piel, ojos o boca. Si una batería dañada derrama químicos, use guantes de goma o neopreno para desecharla. Si la piel es expuesta a los fluidos de la batería, lave con agua y jabón, y enjuague con vinagre. Si los ojos son expuestos a los químicos de la batería, enjuague inmediatamente con agua durante 20 minutos y busque atención médica.
- 15. No provoque un corto circuito.** Una batería con corto circuito podrá provocar un incendio, lesiones físicas y daños en el producto. Una batería sufrirá un corto circuito si un objeto metálico crea una conexión entre los contactos positivo y negativo en la batería. No ponga una batería cerca de nada que podría ocasionar un cortocircuito (por ejemplo, monedas, llaves, clavos o pequeños objetos metálicos en el bolsillo, la caja de herramientas o el cajón).
- 16. No permite que entre fluidos en la batería.** Los fluidos corrosivos o conductivos, como es el caso del agua de mar, ciertos químicos de nivel industrial, el cloro o productos con peróxido de hidrógeno, etc., Podrán provocar un corto circuito. No use las baterías que hayan estado expuestas a este tipo de líquidos.
- 17. Desconecte la fuente de poder de prendas calefactadas de los dispositivos o las prendas calefactadas antes de guardarla.** Tales medidas preventivas disminuyen el riesgo de activación involuntaria de los dispositivos.
- 18. Antes de lavar las prendas calefactadas, siempre desconecte la fuente de poder de prendas calefactadas y quítela.**
- 19. Guarde la batería en un lugar fresco y seco.** No almacene la batería donde las temperaturas puedan exceder los 50°C (120° F), como bajo la luz solar directa, un vehículo o un edificio de metal durante el verano.
- 20. Siempre envíe las baterías de ion de litio según lo indicado en las normas actuales que rigen el modo de transporte elegido (por ejemplo, terrestre, aéreo, marítimo).** En caso de tener alguna duda, comuníquese con MILWAUKEE, el transportista o con otro profesional capacitado en el transporte de mercancía peligrosa para definir cuáles son las normas correspondientes.

21. **Conserve las etiquetas y las placas en buen estado.** En ellas se muestra información importante. Si son ilegibles o no están presentes, comuníquese con un centro de servicio de MILWAUKEE para recibir un reemplazo gratuito.

**FC Federal Communications Commission**  
De conformidad con la sección 15.21 del Reglamento de la FCC, queda usted prevenido de que cualquier cambio o modificación que no esté expresamente aprobado por la parte responsable de cumplimiento podría anular su derecho de operar el producto.

Este equipo ha sido probado y se ha encontrado que cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, en cumplimiento con la parte 15 del reglamento de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra la interferencia nociva en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencia nociva en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo ocasiona interferencia nociva con la recepción de radio o televisión que pueda determinarse encendiendo y apagando el equipo, se invita al usuario a que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

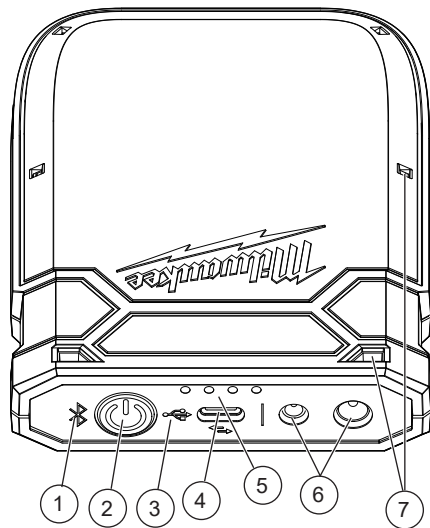
- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente que esté en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico calificado de radio/TV para solicitar ayuda.

Este dispositivo cumple con lo dispuesto en la sección 15 del Reglamento de la FCC así como las normas RSS de exención de licencia de ISED-Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: 1) Este dispositivo no debe ocasionar interferencia nociva y 2) este dispositivo debe admitir toda interferencia entrante, incluida aquella que podría ocasionar un funcionamiento no deseado.

**Declaración de exposición a la radiación FCC y IC:**  
Este equipamiento cumple con los límites de exposición a radiación canadienses y de la FCC establecidos para un ambiente no controlado.

Este transmisor no debe ponerse ni usarse en combinación con alguna otra antena o transmisor.

## DESCRIPCIÓN FUNCIONAL



1. Indicador Bluetooth
2. Botón de encendido
3. Indicador USB-C
4. Puerto de entrada/salida USB-C
5. Indicador de carga
6. Puertos de conexión de prendas calefactadas
7. Rejillas de ventilación

## ESPECIFICACIONES

Cat. No. ....	<b>48-59-2330</b>
Volts .....	12 VCD
Tipo de batería .....	Li-Ion
Salida .....	12 VCD, 2,4 A
Entrada USB-C .....	5 VCD, 3 A
	9 VCD, 3 A
	12 VCD, 3 A
	15 VCD, 2,4 A
Salida USB-C .....	5 VCD, 3 A
ID de FCC .....	P36-2330
IC .....	25187-2330
<b>Cable de carga USB-C a C Cat. No. ....</b>	<b>42-44-1211</b>
Temperatura operativa	
Cargador .....	5°C a 40°C
	(40°F a 104°F)

## SIMBOLOGÍA

- Volts
- Corriente continua
- Amperios
- Recicle las baterías de forma adecuada
- UL Listing Mark para Canadá y Estados Unidos

**⚠ ADVERTENCIA** Conecte únicamente las prendas calefactadas de MILWAUKEE a los puertos de conexión de prendas calefactadas de la fuente de poder de prendas calefactadas. El hecho de conectar otros dispositivos a los puertos de conexión de prendas calefactadas puede representar un peligro. Antes de lavar las prendas calefactadas, siempre desconecte la fuente de poder de prendas calefactadas y quítela.

### Uso con prendas calefactadas

Inserte el cable de energía (desde la parte de adentro del bolsillo del portabaterías en la prenda calefactada) en el puerto de conexión de prendas calefactadas en la fuente de poder de prendas calefactadas.

Ponga la fuente de poder de prendas calefactadas en el bolsillo y ciérrelo.

Para **quitar** la batería, abra el bolsillo y desconecte la batería.

### Acoplamiento por Bluetooth

Para **emparejar**, mantenga oprimido el botón de encendido. El indicador Bluetooth parpadeará. Cuando esté conectado correctamente a un dispositivo, el indicador Bluetooth se encenderá de manera fija y se apagará. Si el emparejamiento falla, el indicador Bluetooth parpadeará y se apagará. Para **desemparejarlo**, use el dispositivo emparejado para desconectarlo.

### Uso del puerto USB-C

Cuando el botón de encendido esté iluminado, el puerto USB-C se usará para energizar un dispositivo. Cuando el botón de encendido esté apagado, el puerto USB-C se usará para cargar la batería.

Puede usar el puerto USB-C para energizar un dispositivo USB-C que use menos de 5 V, 3 A de la corriente eléctrica CD.

Para encender/apagar el puerto USB-C, oprima el botón de encendido. El indicador USB-C se iluminará. **NOTA:** La prenda calefactada puede permanecer encendida mientras el puerto USB-C está energizando un dispositivo.

La fuente de poder de prendas calefactadas se apagará después de 2 horas de inactividad.

### Indicador de carga

Oprima el botón de encendido USB para mostrar la carga restante de la batería.

Luz LED 1 parpadeante	0 a 9%
Luz LED 1 fija	10 a 25%
Luces LED 1 a 2 fijas	26 a 50%
Luces LED 1 a 3 fijas	51 a 75%
Luces LED 1 a 4 fijas	76 a 100%

## Aplicación de prendas calefactadas de MILWAUKEE®

Para descargar la aplicación de prendas calefactadas de MILWAUKEE®, visite App Store® o Google Play™ de su dispositivo inteligente.

## OPERACIÓN

### Cuándo debe cargar la fuente de poder de prendas calefactadas

Las baterías de MILWAUKEE no desarrollan una "memoria" cuando se cargan después de una descarga parcial. No es necesario agotar la batería de la fuente de poder de prendas calefactadas antes de cargarla.

- Use el indicador de carga para definir el momento en que debe cargarse.
- Puede cargar completamente la fuente de poder de prendas calefactadas antes de usarla.
- El único momento en que será necesario cargar la fuente de poder de prendas calefactadas es cuando se haya agotado su carga. Cárguela conforme sea necesario.

### Carga de la fuente de poder de prendas calefactadas

Cuando el botón de encendido esté iluminado, el puerto USB-C se usará para energizar un dispositivo. Cuando el botón de encendido esté apagado, el puerto USB-C se usará para cargar la batería.

1. Conecte su cable USB-C a una fuente de energía, como un adaptador de pared de CA, una computadora o un puerto de un automóvil.
2. Inserte el otro extremo USB-C del cable en el puerto USB-C de la fuente de poder de prendas calefactadas.
3. La luz del indicador de carga mostrará el estatus de carga:

Luz LED 1 parpadeante	0 a 18%
Luz LED 1 fija, Luz LED 2 parpadeante	19 a 45%
Luces LED 1 a 2 fijas, Luz LED 3 parpadeante	46 a 66%
Luces LED 1 a 3 fijas, Luz LED 4 parpadeante	67 a 99%
Luces LED 1 a 4 fijas	100%

• El tiempo de carga depende de la capacidad de la batería. Las baterías que se hayan usado demasiado podrán tardar más tiempo en cargarse por completo.

• Si los indicadores electroluminiscentes no se encienden o si las luces 1 y 3 / 2 y 4 parpadearán alternadamente, lo que querrá decir que ocurrió un error. Revise que el cable de carga esté conectado correctamente. Si los indicadores electroluminiscentes siguen sin encenderse, desconecte el cable de carga durante al menos 2 minutos. Después de 2 minutos, vuelva a conectar el cable de carga. Si el problema persiste, es posible reiniciar la fuente de poder de prendas calefactadas manteniendo oprimido el botón de encendido durante 10 segundos. Si el indicador electroluminiscente sigue sin encender o muestra un error aun después de estos intentos, comuníquese con un centro de servicio de MILWAUKEE.



## Transporte

El transporte personal de baterías de iones de litio se permite cuando se realiza de acuerdo con estas advertencias e instrucciones. La correcta clasificación, empaque, etiquetado, marcado y requisitos de documentación para el embarque de baterías de iones de litio depende de si las baterías en cuestión tienen clasificaciones mayores o menores a 100 Wh. En general, las baterías de iones de litio clasificadas como 100 Wh o menos están "exentas" de ciertos requisitos de la Clase 9 DG. Siempre verifique el cumplimiento de las consignaciones de las baterías de iones de litio contra los reglamentos vigentes que regulan el modo de transporte seleccionado. En caso de dudas, comuníquese con el transportista u otro profesional capacitado en productos peligrosos para confirmar la aceptabilidad. Las baterías de iones de litio se envían bajo la clasificación UN 3480 (únicamente la batería) o UN3481 (baterías contenidas o empacadas con equipo).

## MANTENIMIENTO

**⚠️ ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de incendio, lesión física y daños de producto, no deje que ningún líquido entre en la batería. Los líquidos corrosivos o conductivos, como es el caso del agua de mar, ciertos químicos industriales y el cloro o los productos de cloro, etc., podrán causar un cortocircuito. No use las baterías que hayan estado expuestas a este tipo de líquidos.

Siempre desconecte la fuente de poder de prendas calefactadas cuando no se esté usando y antes de realizar alguna labor de limpieza o mantenimiento. No desarme ni intente reparar la fuente de poder de prendas calefactadas. Comuníquese con un centro de servicio de MILWAUKEE en relación con TODAS las reparaciones.

### Mantenimiento y almacenamiento

No exponga la fuente de poder de prendas calefactadas, la herramienta o las prendas calefactadas al agua, la lluvia, la humedad ni deje que se mojen. Lo anterior puede dañar la fuente de poder de prendas calefactadas, la herramienta y las prendas calefactadas. No use aceite o solventes para limpiar o lubricar su batería. La carcasa de plástico se volverá frágil y se romperá, lo que provocará un riesgo de lesión. Guarde su fuente de poder de prendas calefactadas en un lugar fresco y seco. Desconecte la fuente de poder de prendas calefactadas de dispositivos o prendas calefactadas antes de guardarla. Quítela de las prendas calefactadas cuando no se esté usando. Guárdese a temperatura ambiente, alejado de la humedad. Guarde las baterías en plana. No se guarde en lugares húmedos donde pueda ocurrir la corrosión de las terminales. El hecho de guardar en altas temperaturas (de más de 50°C/120°F) durante largos periodos puede ocasionar la pérdida permanente de potencia en una batería. Durante el almacenamiento, las baterías de iones de litio MILWAUKEE mantienen su carga más tiempo que otros tipos de batería. Después de un año de almacenamiento, cargar la batería normalmente.

## Reparaciones

La fuente de poder de prendas calefactadas no cuenta con ninguna pieza reparable. Devuelva la fuente de poder de prendas calefactadas al centro de servicio autorizado más cercano para que la reparen.

**⚠️ ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesiones o explosión, nunca quemar ni incinera una batería incluso si está dañada, muerta o completamente descargada. Cuando se quema, se producen humos y materiales tóxicos.

### Desecho de baterías de iones de litio

Las baterías de iones de litio son menos dañinas para el medioambiente que otros tipos de baterías para herramientas eléctricas. Siempre deseche su batería siguiendo las normas federales, estatales y locales. Póngase en contacto con la agencia de reciclaje en su área para averiguar dónde se pueden reciclar.

Incluso las baterías descargadas contienen algo de energía. Antes de desecharlas, use cinta aislante para cubrir los terminales e impedir que la batería haga un cortocircuito que pudiera causar un incendio o una explosión.

### Sellos de Reciclaje de Baterías RBRC

Los Sellos de Reciclaje de Baterías RBRC™ (véase "Simbología") en las baterías de su herramienta indican que MILWAUKEE ha hecho los arreglos pertinentes para reciclar dichas baterías con la Rechargeable Battery Recycling Corporation (Corporación de Reciclaje de Baterías Recargables, o RBRC por sus siglas en inglés). Al final de la vida útil de las baterías, devuelva éstas a la Oficina Principal/Centro de Servicio de MILWAUKEE o el distribuidor autorizado más cercano a usted. Si desea mayor información, visite el sitio web de RBRC en [www.rbrc.org](http://www.rbrc.org).

## ACCESORIOS

**⚠️ ADVERTENCIA** Utilice sólo los accesorios específicamente recomendados. Otros accesorios puede ser peligroso. Para una lista completa de accesorios, visite nuestro sitio en Internet: [www.milwaukeetool.com](http://www.milwaukeetool.com) o póngase en contacto con un distribuidor.

## SOPORTE DE SERVICIO - MEXICO

### CENTRO DE ATENCION A CLIENTES

Technonic Industries Mexico, S.A. de C.V.

Av. Presidente Masarik 29 Piso 7

11560 Polanco V Seccion

Miguel Hidalgo, Distrito Federal, México

01 (800) 030-7777 o (55) 4160-3540

Lunes a Viernes (9am a 6pm)

O contáctanos en [www.milwaukeetool.com.mx](http://www.milwaukeetool.com.mx)

## GARANTÍA LIMITADA - E.U.A. Y CANADA

Todas las baterías de MILWAUKEE (que se venden con productos inalámbricos y/o como baterías de repuesto) están garantizadas ante el comprador original por un distribuidor autorizado MILWAUKEE únicamente de que no tengan material y mano de obra defectuosos. Con algunas excepciones, MILWAUKEE reparará o cambiará una batería que tenga defectos de material o mano de obra, según lo determine MILWAUKEE mediante una revisión, durante la vigencia indicada a partir de la fecha de compra. Devuelva la batería a un centro de servicio de fábrica de MILWAUKEE o a una estación de servicio autorizada de MILWAUKEE, con el flete prepagado y asegurado. Para fines de un envío correcto de baterías, llame al 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) o visite [www.milwaukeeetool.com](http://www.milwaukeeetool.com). Se debe incluir una copia del comprobante de compra con el producto devuelto. Esta garantía no aplica a daños que MILWAUKEE determine que son ocasionados por reparaciones o intentos de reparaciones realizados por una persona que no sea personal autorizado de MILWAUKEE, uso indebido, alteraciones, maltrato, desgaste normal, falta de mantenimiento o accidentes.

Batería Cat. No.	Química	Período de la garantía (a partir de la fecha de compra)
48-11-1812, 48-11-1813, 48-11-1828 (Número de serie de prefijo "B41E" y posterior), 48-11-1840, 48-11-1850, 48-11-1850R, 48-11-1860, 48-11-1861, 48-11-1865, 48-11-1880, 48-11-1881, 48-11-1890, 48-11-2402, 48-11-2440, 48-11-2450, 48-11-2460, 48-11-2830 (Número de serie de prefijo "C71")	iones de litio	Tres (3) años
48-11-0490, 48-11-1815, 48-11-1820, 48-11-1835, 48-11-2001, 48-11-2330, 48-11-2401, 48-11-2420, 48-11-2425, 48-11-2430	iones de litio	Dos (2) años
48-11-1828 (Número de serie de prefijo "B41D" y anterior), 48-11-1830 (Número de serie de prefijo "A95"), 48-11-2830 (Número de serie de prefijo "A71")	iones de litio	Dos (2) años: más tres años de prorrateo (prorrateado)*
48-11-0100, 48-11-1024, 48-11-1830 (Número de serie de prefijo "E95"), 48-11-1970, 48-11-2230	Ni-Cd/ níquel-cadmio, Ni-MH/ níquel-hidruro metálico, iones de litio	Un (1) año

\*La vigencia de la garantía de los productos MILWAUKEE M18™ 48-11-1828 (con el prefijo de número de serie "B41D" y anteriores), V18™ 48-11-1830 (con el prefijo de número de serie "A95") y V28™ 48-11-2830 (con el prefijo de número de serie "A71") es de cinco (5) años / 2 000 cargas a partir de la fecha de compra, lo primero que ocurra. Las primeras 1 000 cargas o los primeros 2 años de la garantía, el que ocurriere primero, quedan cubiertos con un repuesto gratuito de una batería defectuosa. Esto quiere decir que, por las primeras 1 000 cargas o los primeros dos (2) años contados a partir de la fecha de compra / la primera carga, el que ocurriere primero, el cliente recibirá una batería de repuesto sin costo por una batería defectuosa. En lo sucesivo, las cargas restantes hasta cumplirse las 2 000 o la cantidad de años restantes del período de vigencia de cinco (5) años a partir de la fecha de compra, el que ocurriere primero, quedarán cubiertos por la garantía de manera proporcional. Esto quiere decir que cada cliente recibirá un beneficio de 1 000 cargas o tres (3) años adicionales de garantía proporcional por estas baterías, según el uso de las mismas. MILWAUKEE M18™ 48-11-1828 (con el prefijo de número de serie "B41E" y posterior), V18™ 48-11-1830 (con el prefijo de número de serie "E95") y M28™ 48-11-2830 (con el prefijo de número de serie "C71") tendrán vigencias distintas, según se indique.

No es necesario realizar el registro de la garantía para recibir la garantía correspondiente a una batería MILWAUKEE. La fecha de fabricación del producto servirá para determinar la vigencia de la garantía en caso de que no presente ningún comprobante de compra al solicitar el servicio en garantía.

LA ACEPTACIÓN DE LOS RESARCIMIENTOS EXCLUSIVOS DE REPARACIÓN Y SUSTITUCIÓN AQUÍ DESCRITOS ES UNA CONDICIÓN DEL CONTRATO EN CUANTO A LA COMPRA DE TODO PRODUCTO DE MILWAUKEE. SI USTED NO ACEPTA ESTA CONDICIÓN, NO DEBE COMPRAR EL PRODUCTO. MILWAUKEE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGUN CASO DE DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, EMERGENTES O PUNITIVOS NI DE NINGUN COSTO, HONORARIOS DE ABOGADOS, GASTOS, PÉRDIDAS O DEMORAS QUE SUPUESTAMENTE SEAN CONSECUENCIA DE ALGUN DAÑO, FALLA O DEFECTO DE ALGUNO DE LOS PRODUCTOS, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, RECLAMACIONES POR PÉRDIDA DE UTILIDADES. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN PODRÍA NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y SUSTITUYE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS, SEAN ESTAS ESCRITAS U ORALES, HASTA DONDE PERMITA LA LEY, MILWAUKEE DESCONOCE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN O USO ESPECÍFICO; HASTA EN QUE DICHO DESCONOCIMIENTO NO SEA PERMITIDO POR LA LEY, DICHAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS SE LIMITAN A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA EXPRESA CORRESPONDIENTE SEGÚN LO ARRIBA DESCRITO. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN LA VIGENCIA DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN PODRÍA NO APLICAR A USTED. ESTA GARANTÍA LE CONFIERE DERECHOS JURÍDICOS ESPECÍFICOS Y USTED PODRÍA, ADEMÁS, TENER OTROS DERECHOS QUE VARIAN SEGÚN EL ESTADO.

Esta garantía aplica únicamente a los productos vendidos en EE. UU. y Canadá.

Consulte la pestaña "Búsqueda de centros de servicio" en la sección de "Piezas y servicio" del sitio web de MILWAUKEE en [www.milwaukeeetool.com](http://www.milwaukeeetool.com) o llame al 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) para localizar su centro de servicio más cercano para darle servicio, con y sin garantía, a una batería de MILWAUKEE.

**MILWAUKEE TOOL**  
13135 West Lisbon Road  
Brookfield, WI 53005 USA

58140316d2  
03/24

01618300101Q-02(A)  
Printed in